Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

ZIYARAT · ZIYARAT ON OCCASION

Imams of Baqee

زیارتِ ائمہء بقیع

On 8th Shawwal, Tuesday, in the year 1345 AH (21st April 1925), mausoleums of Imam Hasan (a), Imam Sajjad (a), Imam Baqir (a) and Imam Sadiq (a) in Jannatul-Baqi (Madina) were demolished by Ibne Saud. In the same year (1925), he also demolished the tombs of holy personages at Jannatul-Mohalla (Makkah) where the Holy Prophet (s)'s mother (Hazrat Aamena (s)), wife (Hazrat Khadija (s)), grandfather (Hazrat Abdul Muttalib (a)) and other ancestors are buried.

۸ر شوال بروز منگل سہ ۱۳۴۵ھ (۲۱ر اپریل سہ ۱۹۲۵ء) جنت البقیع قبرستان (مدینہ) میں، امام حسنؑ، امام سجادؑ، امام باقرؑ اور امام صادقؑ کے مزارات کو ابن سعود نے منہدم کیا۔ اسی سال (۱۹۹۵) میں اس نے جنت المعلیٰ قبرستان (مکہ) کو بھی منہدیم کیا جس میں رسولِ خداؐ کی ماں، حضرت آمنہ، زوجہ حضرت خدیجہؑ، دادا حضرت عبدالمطلبؑ اور دیگر رشتہ داروں کی قبر مبارک ہے۔

Then go near the graves of Imams (a) stand facing the grave such that your back should be towards Qibla and then recite this ziyarat...

پھر ائمہؑ کی قبروں کے قریب جائے ان کی قبر کی طرف رخ کرتے ہوئے پشت بہ قبلہ ہو کر یہ زیارت پڑھے۔۔۔

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ اَئِمَّةَ الْهُدٰى۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ اَهْلَ التَّقْوٰى۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ اَيُّهَا الْحُجَجُ عَلٰى اَهْلِ الدُّنْيَا۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ اَيُّهَا الْقُوَّامُ فِي الْبَرِيَّةِ بِالْقِسْطِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ اَهْلَ الصَّفْوَةِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ اٰلَ رَسُوْلِ اللهِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ اَهْلَ النَّجْوٰى۔

AS-SALAAMU 'ALAYKUM A'IMMATA AL-HUDAA. AS-SALAAMU 'ALAYKUM AHLA AT-TAQWAA. AS-SALAAMU 'ALAYKUM AYYUHAA AL-HUJAJU 'ALAA AHLI AD-DUNYAA. AS-SALAAMU 'ALAYKUM AYYUHAA AL-QUWWAAMU FEE AL-BARIYYATI BIL-QIST. AS-SALAAMU 'ALAYKUM AHLA AS-SAFWAH. AS-SALAAMU 'ALAYKUM AALA RASOOLI ALLAAH. AS-SALAAMU 'ALAYKUM AHLA AN-NAJWAA.

Peace be upon you, O Leaders of true guidance. Peace be upon you, O people of piety. Peace be upon you, O Arguments against the inhabitants of this world. Peace be upon you, O maintainers of justice on people. Peace be upon you, O choicest people. Peace be upon you, O members of the Household of Allah's Messenger. Peace be upon you, O people of confidential talks (of the angels).

آپ پر سلام ہو اے ہدایت دینے والے ائمہؑ آپ پر سلام ہو اے صاحبانِ تقویٰ آپ پر سلام ہو جو دنیا والوں کے لئے خدا کی حجت اور دلیل ہیں آپ پر سلام ہو جو مخلوقات میں عدل وانصاف قائم کرنے والے ہو سلام ہو آپ پر اے صاحبانِ طہارت آپ پر سلام ہو جو رسولؐ اللہ کی آلِؑ پاک ہو آپ پر سلام ہو جو خدا کے رازداں ہو۔

Free to read, copy and share

اَشْهَدُ اَنَّكُمْ قَدْ بَلَّغْتُمْ وَنَصَحْتُمْ وَصَبَرْتُمْ فِيْ ذَاتِ اللهِ وَكُذِّبْتُمْ وَاُسِيْٓءَ اِلَيْكُمْ فَغَفَرْتُمْ وَاَشْهَدُ اَنَّكُمُ الْاَئِمَّةُ الرَّاشِدُوْنَ الْمُهْتَدُوْنَ وَاَنَّ طَاعَتَكُمْ مَفْرُوْضَةٌ وَاَنَّ قَوْلَكُمُ الصِّدْقُ وَاَنَّكُمْ دَعَوْتُمْ فَلَمْ تُجَابُوْا وَاَمَرْتُمْ فَلَمْ تُطَاعُوْا وَاَنَّكُمْ دَعَآئِمُ الدِّيْنِ وَاَرْكَانُ الْاَرْضِ لَمْ تَزَالُوْا بِعَيْنِ اللهِ يَنْسَخُكُمْ مِنْ اَصْلَابِ كُلِّ مُطَهَّرٍ وَيَنْقُلُكُمْ مِنْ اَرْحَامِ الْمُطَهَّرَاتِ لَمْ تُدَنِّسْكُمُ الْجَاهِلِيَّةُ الْجُهْلَآءُ وَلَمْ تَشْرَكْ فِيْكُمْ فِتَنُ الْاَهْوَآءِ طِبْتُمْ وَطَابَ مَنْبَتُكُمْ مَنَّ بِكُمْ عَلَيْنَا دَيَّانُ الدِّيْنِ۔

ASHHADU ANNAKUM QAD BALLAGHTUM WANASAHTUM WASABARTUM FEE ZAATI ALLAAHI WAKUZZIBTUM WA-USEE'A ILAYKUM FAGHAFARTUM WA-ASHHADU ANNAKUMU AL-A'IMMATU AR-RAASHIDOONA AL-MUHTADOONA WA-ANNA TAA'ATAKUM MAFROODATUN WA-ANNA QAWLAKUMU AS-SIDQU WA-ANNAKUM DA'AWTUM FALAM TUJAABOO WA-AMARTUM FALAM TUTAA'OO WA-ANNAKUM DA'AA'IMU AD-DEENI WA-ARKAANU AL-ARDI LAM TAZAALOO BI'AYNI ALLAAHI YANSAKHUKUM MIN ASLAABI KULLI MUTAHHARIN WAYANQULUKUM MIN ARHAAMI AL-MUTAHHARAATI LAM TUDANNISKUMU AL-JAAHILIYYATU AL-JUHLAA'U WALAM TASHRAK FEEKUM FITANU AL-AHWAA'I TIBTUM WATAABA MANBATUKUM MANNA BIKUM 'ALAYNAA DAYYAANU AD-DEEN.

I bear witness that you did convey, offer advice, endure for the sake of Allah, and forgive when you were belied and maltreated. I also bear witness that you are the orthodox, well-guided Leaders, that the obedience to you is obligatory, that your words are true, that you had called (to Allah) but you were not answered, that you had enjoined (the right) but you were not obeyed, and that you are the supports of the religion and the pillars of the earth. You were always under the sight of Allah Who moved you from the loins of purified men to the wombs of purified women. The benighted ignorance could not stain you and the whimsical sedition could not attract you. You are pure and your origin is pure. The Judge of the Day of Requital has favoured us through you.

میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ سب نے بہترین تبلیغ کی اور نصیحت فرمائی آپ نے خدا کی راہ میں صبر کیا اور جب آپ کو جھٹلایا گیا اور آپ سے برا سلوک کیا گیا تو آپ نے در گذر کیا میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ سب ہدایت یافتہ و ہدایت دینے والے امام ہیں یقیناً آپ کی اطاعت واجب ہے اور آپ کا قول برحق ہے بے شک آپ نے دعوت دی اور اسے قبول نہیں کیا گیا آپ نے حکم دیا تو اطاعت نہ کی گئی، آپ سب دین کے ستون اور ہمیشہ سے زمین کے رکن ہیں خدا کی نگہداری میں آپ سب پاک و طاہر صلبوں سے پاک و پاکیزہ رحموں میں منتقل ہوئے ہیں آپ جاہلوں کی جاہلیت سے آلودہ نہیں ہوئے اور خواہشاتِ نفسانی کے فتنے آپ پر اثر نہیں ڈال سکے آپ کی اصل پاک ہے جزا دینے والے نے آپ کے ذریعے ہم پر احسان کیا

Free to read, copy and share

فَجَعَلَكُمْ فِيْ بُيُوْتٍ اَذِنَ اللهُ اَنْ تُرْفَعَ وَيُذْكَرَ فِيْهَا اسْمُهٗ وَجَعَلَ صَلٰوتَنَا عَلَيْكُمْ رَحْمَةً لَنَا وَكَفَّارَةً لِذُنُوْبِنَا اِذِ اخْتَارَكُمُ اللهُ لَنَا وَطَيَّبَ خَلْقَنَا بِمَا مَنَّ عَلَيْنَا مِنْ وِلَايَتِكُمْ وَكُنَّا عِنْدَهٗ مُسَمِّيْنَ بِعِلْمِكُمْ مُعْتَرِفِيْنَ بِتَصْدِيْقِنَا اِيَّاكُمْ وَهٰذَا مَقَامُ مَنْ اَسْرَفَ وَاَخْطَاَ وَاسْتَكَانَ وَاَقَرَّ بِمَا جَنٰى وَرَجٰى بِمَقَامِهِ الْخَلَاصَ وَاَنْ يَّسْتَنْقِذَهٗ بِكُمْ مُسْتَنْقِذُ الْهَلْكٰى مِنَ الرَّدٰى فَكُوْنُوْا لِيْ شُفَعَآءَ فَقَدْ وَفَدْتُ اِلَيْكُمْ اِذْ رَغِبَ عَنْكُمْ اَهْلُ الدُّنْيَا وَاتَّخَذُوْا اٰيَاتِ اللهِ هُزُوًا وَاسْتَكْبَرُوْا عَنْهَا۔

FAJA'ALAKUM FEE BUYOOTIN AZINA ALLAAHU AN TURFA'A WAYUZKARA FEEHAA ISMUHOO WAJA'ALA SALAATANAA 'ALAYKUM RAHMATAN LANAA WAKAFFAARATAN LIZUNOOBINAA IZI IKHTAARAKUMU ALLAAHU LANAA WATAYYABA KHALQANAA BIMAA MANNA 'ALAYNAA MIN WILAAYATIKUM WAKUNNAA 'INDAHOO MUSAMMEENA BI'ILMIKUM MU'TARIFEENA BITASDEEQINAA IYYAAKUM WAHAAZAA MAQAAMU MAN ASRAFA WA-AKHTA'A WASTAKAANA WA-AQARRA BIMAA JANAA WARAJAA BIMAQAAMIHI AL-KHALAASA WA-AN YASTANQIZAHOO BIKUM MUSTANQIZU AL-HALKAA MINA AR-RADAA FAKOONOO LEE SHUFA'AA'A FAQAD WAFADTU ILAYKUM IZ RAGHIBA 'ANKUM AHLU AD-DUNYAA WATTAKHAZOO AAYAATI ALLAAHI HUZUWAN WASTAKBAROO 'ANHAA.

He therefore caused you to be in houses which He (i.e. Allah) has permitted to be exalted and that His Name may be mentioned therein, and He has decided our invocations of blessings upon you to be mercy on us and to be granting remission of our sins. Allah has chosen you for us and has purified our creation through the grace of our loyalty to your (Divinely commissioned) Leadership with which He has conferred upon us. We have thus become nominated with Him due to our acknowledgement of you and our giving credence to you. So, this is the situation of him who has committed mistakes and sins, shown submission (to you), and confessed of what he had committed. Hence, being in this situation, I hope for redemption and I hope that the Savior of the perishing ones from perdition may save me in your names. So, (please) be my interceders, for I have come to you when the people of this world abandoned you, took the Signs of Allah for a jest, and turned away from them haughtily.

پس اس نے آپ کو ان گھروں میں بھیجا جن کو خدا نے بلند کیا ان میں اس کا ذکر ہوتا ہے اور ہمارا درود آپ کے لئے قرار دیا جو ہمارے لئے رحمت ہے اور ہمارے گناہوں کا کفارہ ہے، کیونکہ خدا نے آپ کو ہمارے لئے چنا آپ کی ولایت سے ہماری خلقت کو پاک کیا اور ہم پر احسان کیا ہے آپ کے علم کا اعتراف اور تصدیق کرنے سے ہم اس کے ہاں قابلِ ذکر ہوگئے ہیں اور اب اس حرم میں وہ شخص آکر کھڑا ہے جو گناہ گار خطا کار اور مسکین ہے اپنے گناہوں کا اقرار کرنے والا ہے اس جگہ اپنی نجات کا امیدوار ہے اور چاہتا ہے کہ آپ کی شفاعت سے خدا اس کو ہلاکت و بربادی سے بچائے پس آپ سب میرے شفاعت گزار بن جائیں میں آپ کی بارگاہ میں اس وقت آیا ہوں جب دنیا والے آپ سے دور ہوگئے، انہوں نے آیاتِ الٰہی کا مذاق اڑایا اور ان سے سرکشی کی ہے۔

Free to read, copy and share

> You may then raise your head toward the sky and say the following...

> پھر اپنے چہرے کو آسمان کی طرف بلند کرے اور کہے۔۔۔

يَامَنْ هُوَ قَآئِمٌ لَا يَسْهُوْ وَدَآئِمٌ لَا يَلْهُوْ وَمُحِيْطٌ بِكُلِّ شَيْءٍ لَكَ الْمَنُّ بِمَا وَفَّقْتَنِيْ وَعَرَّفْتَنِيْ بِمَا اَقَمْتَنِيْ عَلَيْهِ اِذْ صَدَّ عَنْهُ عِبَادُكَ وَجَهِلُوْا مَعْرِفَتَهٗ وَاسْتَخَفُّوْا بِحَقِّهٖ وَمَالُوْا اِلٰى سِوَاهُ فَكَانَتِ الْمِنَّةُ مِنْكَ عَلَيَّ مَعَ اَقْوَامٍ خَصَصْتَهُمْ بِمَا خَصَصْتَنِيْ بِهٖ۔

YAA MAN HUWA QAA'IMUN LAA YAS-HOO WADAA'IMUN LAA YALHOO WAMUHEETUN BIKULLI SHAY'IN LAKA AL-MANNU BIMAA WAFFAQTANEE WA'ARRAFTANEE BIMAA AQAMTANEE 'ALAYHI IZ SADDA 'ANHU 'IBAADUKA WAJAHILOO MA'RIFATAHOO WASTAKHAFFOO BIHAQQIHEE WAMAALOO ILAA SIWAAHU FAKAANATI AL-MINNATU MINKA 'ALAYYA MA'A AQWAAMIN KHASASTAHUM BIMAA KHASASTANEE BIH.

O He Who is Self-Subsisting and never forgets, Who is Ever-living and never becomes heedless, and Who encompasses all things! To You is all gratitude for that You have guided me (to this) and You have introduced to me that on which I rest, when Your servants diverted from it, ignored the recognition of it, belittled its right, and inclined to elsewhere. Hence, You have conferred upon me with this favor as well as upon other people whom You have granted exclusively the same.

اے وہ ذات ! جو قائم ہے جو بھولتا نہیں ہے اور وہ دائم ہے جو غافل نہیں ہوتا اور ہر چیز کو گھیرے ہوئے ہے تیرا احسان ہے جس کے ساتھ تو نے مجھے توفیق دی اور زیارت کی معرفت بخشی کہ مجھے یہاں کھڑا کیا ہے جب تیرے بندے اس سے منحرف ہوگئے اس کی پہچان نہ کر پائے اس کے حق کو معمولی سمجھ لیا اور غیر کی طرف مائل ہوگئے پھر مجھ پر تیرا فضل و کرم ہوا اور تو نے مجھ کو ان گروہوں کے ساتھ ملا دیا جنہیں تو نے اسی نعمت سے مخصوص کیا جس سے مجھے مخصوص کیا۔

Free to read, copy and share

فَلَكَ الْحَمْدُ اِذْ كُنْتُ عِنْدَكَ فِيْ مَقَامِيْ هٰذَا مَذْكُوْرًا مَكْتُوْبًا فَلَا تَحْرِمْنِيْ مَا رَجَوْتُ وَلَا تُخَيِّبْنِيْ فِيْمَا دَعَوْتُ بِحُرْمَةِ مُحَمَّدٍ وَّاٰلِهِ الطَّاهِرِيْنَ وَصَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّاٰلِ مُحَمَّدٍ۔

FALAKA AL-HAMDU IZ KUNTU 'INDAKA FEE MAQAAMEE HAAZAA MAZKOORAN MAKTOOBAN FALAA TAHRIMNEE MAA RAJAWTU WALAA TUKHAYYIBNEE FEEMAA DA'AWTU BIHURMATI MUHAMMADIN WA-AALIHI AT-TAAHIREENA WASALLAA ALLAAHU 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMAD.

So, all praise be to You, for I have been mentioned and written with You due to the situation in which I am now. Hence, (please) do not deprive me of what I long for, and do not disappoint me as regards my supplication; (please do so) in the name of the sanctity of Muhammad and his immaculate Household. May Allah send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad.

پس حمد تیرے لئے ہے جب میں اس حرم میں ہوں مجھے تیرے ہاں یاد کیا گیا اور میرا نام لکھا گیا ہے پس مجھے میری آرزو سے محروم نہ فرما جو مانگتا ہوں اس میں ناکام نہ کر تجھے حضرت محمدؐ اور ان کی آل پاکؑ کا واسطہ ہے اور اللہ حضرت محمدؐ وآل محمدؐ پر رحمت کرے۔

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMAD.

O Allah, send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad.

اے معبود! رحمت نازل فرما حضرت محمدؐ اور انکی آلؑ پر۔

> You may now pray Almighty Allah for anything you want.
>
> اس کے بعد جو دعا چاہے مانگے۔

> In Tahzib al-Ahkam, Shaykh Tusi says: You may then offer 8 rakat Namaz-e-Ziyarat (2 rakat for each Imam) and then supplicate Almighty Allah to grant you another opportunity to visit these holy tombs.
>
> تہذیب میں شیخ طوسیؒ فرماتے ہیں: اس کے بعد ۸ رکعت نمازِ زیارت پڑھے۔ یعنی ان چاروں ائمہؑ میں سے ہر امامؑ کے لئے دو رکعت نماز پڑھے۔ پھر خدا سے بہت زیادہ دعائیں کرے اور کہے کہ وہ اس زیارت کو اس کی آخری زیارت قرار نہ دے اور دوبارہ یہاں حاضر ہونے کا موقع عطا فرمائے۔

Free to read, copy and share

> Imams of Baqee-1 (https://fzic.org/library/ziyarat/imams-of-baqee-1-2980)

> زیارتِ ائمہء بقیع ۔ ۱ (https://fzic.org/library/ziyarat/imams-of-baqee-1-2980)

Printed from https://fzic.org/library/ziyarat/imams-of-baqee-1430 — the devotional library of the Fatima Zahra Imamia Centre, 80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305. Free to read, copy and share.